STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 19 апреля 2013 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) НАПРАВЛЯЕТ БОЛЕЕ ЧЕМ $8 МЛН ИЗ ФЕДЕРАЛЬНЫХ ФОНДОВ НА КОМПЕНСАЦИЮ ЗАТРАТ ПО ОЧИСТКЕ НАСЕЛЕННЫМ ПУНКТАМ, ПОСТРАДАВШИМ ОТ СУПЕРУРАГАНА «СЭНДИ»

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил, что штат Нью-Йорк выделил более $8 млн районам, которые пострадали от суперурагана «Сэнди» (Sandy), для возмещения затрат на работы по очистке после урагана. В число населенных пунктов, которые получают это финансирование, утвержденное Федеральным агентством по чрезвычайным ситуациям (FEMA), входят: поселок Амитивилл, округ Саффолк (Amityville, Suffolk County), поселок Бабилон, округ Саффолк (Babylon, Suffolk County), г. Хантингтон, округ Саффолк (Huntington, Suffolk Couny), г. Саутгемптон, округ Саффолк (Southampton, Suffolk County), г. Бедфорд, округ Уэстчестер (Bedford, Westchester County) и Нью-йоркский ботанический сад в Бронксе (New York Botanical Gardens, Bronx).

«Суперураган «Сэнди» (Sandy) оставил после себя серьезные, обширные повреждения во всех районах, которые находились на его пути, - сказал Губернатор Куомо (Cuomo). — Последствия его удара носят как физический, так и финансовый характер. Населенным пунктам нужно было быстро реагировать после урагана, чтобы очистить оставленные им разрушения и мусор; и потребовавшиеся на это затраты были огромными. В процессе нашего дальнейшего восстановления и реконструкции, я рад возможности направить эти критические важные федеральные средства для возмещения затрат тем, кто пострадал от урагана».

«Восстановление пострадавших от суперурагана «Сэнди» («Sandy») районов является для нашего Управления задачей с наивысшим приоритетом, и такие компенсации в рамках государственной помощи (Public Assistance) помогут каждому пострадавшему району снова привести собственные финансы в порядок», - подчеркнул Начальник Управления по вопросам национальной безопасности и чрезвычайных ситуаций штата Нью-Йорк (NYS Division of Homeland Security & Emergency Services) Джером М. Хауэр (Jerome M. Hauer).

Выделение этих средств из федерального фонда является частью происходящих в настоящее время и ожидаемых в дальнейшем компенсаций, распределяемых и выплачиваемых штатом пострадавшим муниципалитетам. Муниципалитеты получают компенсации по различным

проектам, включающим в себя строительство и снос сооружений, уборку песка и мусора растительного происхождения, приведение в состояние готовности Центра по координации действий в условиях чрезвычайных ситуаций (EOC), эвакуацию, проверки, проведение экстренного ремонта технических средств передачи информации, восстановительные работы, а также выполнение всех ремонтных и электрификационных работ в рамках программы Sheltering and Temporary Essential Power (STEP). Штат и дальше будет выплачивать эти компенсации, по мере выделения средств Федеральным агентством по чрезвычайным ситуациям (FEMA).

Г. Хантингтон, округ Саффолк (Huntington, Suffolk Couny)

Г. Хантингтон из округа Саффолк получает $4 079 266. Понесенные городом после урагана затраты включают в себя рабочую силу и оборудование, а также расходы по контрактам на удаление и вывоз поваленных деревьев, веток, линий электропередач и загрязненного песка, которые создали опасные условия на обширной территории.

«Суперураган «Сэнди» (Sandy) нанес серьезный ущерб городу Хантингтон (Huntington) и причинил значительные разрушения многим его районам. Рабочие, должностные лица и специалисты первого реагирования города без устали работали над уборкой оставленного ураганом мусора, и эти мероприятия оказались очень дорогостоящими, - отметил сенатор Карл Л. Марселлино (Carl L. Marcellino). — Эта компенсация сыграет важную роль в том, чтобы налогоплательщикам г. Хантингтон (Huntington) не пришлось взвалить на свои плечи все затраты. Я благодарю Губернатора Куомо (Cuomo) за его оперативные действия по направлению этих средств».

Член Законодательного собрания Чед А. Лупиначчи (Chad A. Lupinacci) дополнил: «Мощная разрушительная сила суперурагана «Сэнди» (Sandy) не пощадила город Хантингтон, как и многие регионы Лонг-Айленда (Long Island). Выделение этого финансирования, утвержденного Федеральным агентством по чрезвычайным ситуациям (FEMA), является как нельзя более своевременным. Жители г. Хантингтон (Huntington) готовы оставить «Сэнди» в прошлом и вернуться к своей обычной жизни».

Г. Саутгемптон, округ Саффолк (Southampton, Suffolk County)

Г. Саутгемптон из округа Саффолк получает $1 512 091. Во время урагана «Сэнди» (Sandy) сильные ветры и проливные дожди повалили деревья и линии электропередач, а связанные с ними наводнения в низинных районах создали опасные условия и вызвали нарушение энергоснабжения по всему городу. Вокруг города скопилось более 100 000 куб ярдов (76 460 куб м) обломков деревьев и различного мусора растительного происхождения, которые были вывезены бригадами муниципальных служб и подрядных организаций с использованием арендованного оборудования для ускорения процесса уборки.

«Средства для возмещения затрат чрезвычайно важны для местных муниципалитетов, и они важны вдвойне для г. Саутгемптон (Southampton), в котором вот-вот начнется туристический сезон,

содействующий экономическому развитию района», - сказал сенатор Кеннет П. Лаваль (Kenneth P. LaValle), который является членом Бюджетного подкомитета Сената по вопросам восстановления после урагана «Сэнди» (Senate's Sandy Budget Sub-Committee).

Член Законодательного собрания Фред В. Тиле мл. (Fred W. Thiele, Jr.) заявил: «Я аплодирую Губернатору Куомо (Cuomo) за его вмешательство для помощи городу Саутгемптон (Southampton). Учитывая очень небольшое количество крупных магистралей в регионе, необходимо было, невзирая на затраты, очистить дороги как можно скорее, чтобы обеспечить проезд транспортным средствам аварийного реагирования и эвакуированным. Мы благодарны за эти средства Федерального агентства по чрезвычайным ситуациям (FEMA) на возмещение понесенных расходов».

Поселок Бабилон, округ Саффолк (Babylon, Suffolk County)

Поселок Бабилон из округа Саффолк получает $832 604. Во время урагана «Сэнди» (Sandy) наводнения, сильные ветры, мощные приливные волны и дождь нанесли широкомасштабный ущерб, и тротуары и бордюры были подняты деревьями, выкорчеванными ветрами ураганной силы. Поселку пришлось арендовать оборудование для содействия сбору и вывозу мусора, состоявшего из около 2500 тонн строительного мусора и обломков, образовавшихся в результате разрушений, а также почти 1600 тонн мусора растительного происхождения. Работники поселка закончили работы по уборке обоих видов мусора.

Сенатор Фил Бойл (Phil Boyle) подчеркнул: «Местные муниципалитеты продолжают с трудом сводить концы с концами из-за непредвиденных расходов на очистку после суперурагана «Сэнди» (Sandy). Я хочу поблагодарить Губернатора Куомо (Cuomo) за обеспечение этих средств для поселка Бабилон (Babylon), и я рад, что средства для возмещения затрат будут продолжать поступать другим пострадавшим районам в процессе мероприятий по очистке».

Член Законодательного собрания Джозеф Саландино (Joseph Saladino) сказал: «Самое главное, что нужно делать сейчас штату Нью-Йорк — это обеспечивать, чтобы наши муниципалитеты, наши жители и наши местные компании, которые пострадали от суперурагана «Сэнди» (Sandy), немедленно получили помощь, в которой они нуждаются. Я требовал, чтобы эту помощь обеспечили нашим районам как можно быстрее, и я благодарю и чрезвычайно признателен Губернатору Куомо (Cuomo) за то, что он внял этому призыву. Поселок Бабилон (Babylon) потратил огромное количество денег на защиту наших жителей и на мероприятия по возвращению к нормальной жизни. Я с большим воодушевлением буду, совместно с мэром Ральфом Скордино (Ralph Scordino), продолжать обеспечивать, чтобы Олбани выполнил свои обещания».

Г. Бедфорд, округ Уэстчестер (Bedford, Westchester County)

Город Бедфорд из округа Уэстчестер получает $585 766. Во время урагана «Сэнди» (Sandy), в результате ветров образовалась масса опасного мусора растительного происхождения, включая

поваленные деревья и ветви на дорогах, в общественных парках и на полосах отвода. Город задействовал муниципальные трудовые ресурсы, усиленные работниками подрядных организаций, для удаления около 22 707 куб ярдов (17 360 куб м) деревьев и мусора растительного происхождения с городских дорог и полос отвода дорог.

Сенатор Джордж Латимер (George Latimer) сказал: «Необходимо поблагодарить Губернатора Куомо (Cuomo) за предоставление жителям Бедфорда (Bedford) помощи, в которой они нуждаются. Мы высоко ценим его поддержку и руководящую роль в содействии этому сообществу».

Член Законодательного собрания Девид Бухвальд (David Buchwald) заявил: «Я своими глазами видел ущерб, нанесенный суперураганом «Сэнди» (Sandy) домам и предприятиям г. Бедфорда и поселков Бедфорд Хиллз (Bedford Hills) и Катона (Katonah). Я выражаю глубокую благодарность Губернатору Куомо (Cuomo) за направление этих федеральных средств для дальнейшего восстановления города Бедфорда после этого разрушительного урагана».

Нью-йоркский ботанический сад, Бронкс (New York Botanical Gardens, Bronx)

Нью-йоркский ботанический сад в Бронксе получает $520 929. Ботанический сад понес затраты на уборку и вывоз около 5000 куб ярдов (3 823 куб м) мусора растительного происхождения, включая поваленные деревья, которые загородили дороги, дорожки и тротуары, создавая опасные условия на всей территории национальной исторической достопримечательности.

Сенатор Джефф Клейн (Jeff Klein) подчеркнул: «Каждый год туристы со всего мира приезжают в наш район, чтобы полюбоваться красотой весны в Ботаническом саду Бронкса (Bronx Botanical Garden). Получив эти столь необходимые средства на восстановление, мы, наконец-то, можем быть уверены, что одна из бессмертных достопримечательностей Бронкса скоро снова расцветет в полную силу. Я благодарю Губернатора Куомо (Cuomo) за то, что потребности нашего района снова удовлетворены в период нашего дальнейшего восстановления после суперурагана «Сэнди» (Sandy)».

Член Законодательного собрания Марк Джонай (Mark Gjonaj) отметил: «Нью-йоркский ботанический сад имеет большое значение для моих избирателей, для всех жителей г. Нью-Йорк и его гостей. Выделение этих средств очень важно для восстановления Ботанического сада до состояния, в котором он находился до урагана «Сэнди» (Sandy). Я благодарю Губернатора Куомо (Cuomo) за финансирование для восстановления наших районов и для того, чтобы это сокровище Бронкса засияло еще ярче, чем когда-либо».

Поселок Амитивилл, округ Саффолк (Amityville, Suffolk County)

Поселок Амитивилл из округа Саффолк получает $483 450. Затраты на работы по очистке поселка включали в себя удаление, транспортировку, хранение, снижение объемов и утилизацию около

2300 тонн строительного мусора и обломков, образовавшихся в результате разрушений, а также около 1300 тонн мусора растительного происхождения, состоявшего из поваленных деревьев, ветвей и корневых комьев. В результате сильных ветров и приливных волн образовались строительный мусор и обломки после внутренних и внешних разрушений, и все это было доставлено на полосу отвода в поселок для вывоза. Затраты на вывоз мусора включали в себя оплату за сверхурочную работу муниципальных работников и подрядчиков, с использованием их оборудования. Для помощи в сборе мусора поселок также использовал арендованное оборудование, управляемое операторами. Строительный мусор и обломки были доставлены к временному месту хранения. Мусор растительного происхождения был также перемещен на временную площадку уменьшения объемов мусора. Были наняты подрядчики для сбора мусора с улиц поселка и транспортировки мусора к местам окончательной утилизации.

Сенатор Чарльз Дж. Фускильо мл. (Charles J. Fuschillo, Jr.) сказал: «Супераураган «Сэнди» причинил обширное опустошение и разрушения в поселке Амитивилл (Amityville), оставляя на своем пути тысячи тонн мусора. Поселок потратил значительные ресурсы на удаление этого мусора, чтобы жители и предприятия могли начать свое восстановление и отстройку заново как можно быстрее. Такое возмещение расходов окажет огромную помощь поселку Амитивилл и обеспечит столь необходимую поддержку его постоянным мероприятиям по восстановлению».

Член Законодательного собрания Роберт К. Суини (Robert K. Sweeney) дополнил: «Первоначальная очистка после суперурагана «Сэнди» (Sandy) имела огромные масштабы и требовала привлечения всех ресурсов. Во время урагана Амитивилл (Amityville) мог рассчитывать на местных волонтеров, общественные организации и преданных делу государственных служащих, в том числе, Губернатора Куомо (Cuomo). Губернатор продолжает выполнять свои обещания, обеспечивая нашим местным органам власти федеральную помощь, необходимую им, чтобы совладать с затратами на очистку».

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418